СИДНЕЙ, АВСТРАЛИЯ

Художественная галерея Нового Южного Уэльса: шедевры

Двадцать произведений, преимущественно австралийских: пейзажи от пещеры до бурного моря, городские улицы, геометричные модернистские картины Доррит Блэк, портреты и сюжеты из Библии, римской истории и сказок.

Перевод с помощью ИИ



Художественная галерея Нового Южного Уэльса в Сиднее собирает австралийское искусство, искусство аборигенов и жителей островов Торресова пролива, азиатское искусство, а также живопись Европы и других регионов. Большинство выбранных здесь произведений относится к австралийским коллекциям, и пейзаж занимает значительное место в подборке. Художники колониальной эпохи обращаются к очень разным местам. Конрад Мартенс спускается под землю, в пещеру, Томас Кларк — в папоротниковую лощину, Генри Джеймс Джонстон — к старице реки Гулберн, а Луи Бювело идёт по дороге со следами человеческого труда в Лилидейле. Артур Стритон переходит от речной долины к мокрой улице возле железнодорожной станции, а затем к бухте в гавани. Джон Рассел пишет побережье и море, а на одной картине — мужчину на фоне воды. Геометричные модернистские картины Доррит Блэк охватывают приходской зал, улицу Сиднея и военно-морскую похоронную церемонию.

Среди портретов — автопортрет Николаса Шевалье и изображение Инес Бенсусан кисти Сесила Уильяма Ри. В «Ожидании» Гордона Куттса сидящая фигура помещена в интерьере, за пределами которого виден пейзаж. Меньшая группа произведений обращается к старинным сюжетам: Давид со львом у Уильяма Стратта, Соломон и царица Савская у сэра Эдварда Джона Пойнтера, Белоснежка у Джона Д. Баттена и Муций Сцевола у Маттиаса Стома.

Artline независимо от музея отобрал эти произведения по документированным сведениям о его собрании. Включение в подборку не означает, что работа выставлена: отдельные произведения могут быть предоставлены во временное пользование или находиться вне экспозиции. Даты и атрибуции приведены по записям коллекции, со всеми оговорками.

Эта подборка в Artline

Посмотрите выбранные работы рядом с книгами и событиями их времени или сравните годы жизни художников. Книги и события дают исторический контекст, но не доказывают прямого влияния. Работы без подтверждённой даты остаются в путеводителе.

Произведения искусства в контексте Кто когда жил?

artlines.org/guides/art-gallery-new-south-wales

Произведения · 20

1. Still Glides the Stream, and Shall for Ever Glide
   Arthur Streeton · 1890
2. The Railway Station, Redfern
   Arthur Streeton · 1893
3. From My Camp (Sirius Cove)
   Arthur Streeton · 1896
4. Antibes
   John Russell · 1890-1892
5. Rough Sea, Morestil
   John Russell · 1900
6. Mon Ami 'Polite
   John Russell · 1900
7. The Parish Hall
   Dorrit Black · 1937
8. Elizabeth Street, Sydney
   Dorrit Black · 1939
9. Naval Funeral
   Dorrit Black · 1945
10. David's First Victory
    William Strutt · 1868
11. Fern Gully with Aboriginal Family
    Thomas Clark · 1863
12. A Billabong of the Goulburn, Victoria
    1835-1907, Henry James Johnstone · 1884
13. Stalagmites, Burragalong Cavern
    Conrad Martens · 1843
14. Self-Portrait
    Nicholas Chevalier · 1857
15. Portrait of Inez Bensusan
    Cecil William Rea · 1924
16. Waiting
    Gordon Coutts · 1896
17. The Visit of the Queen of Sheba to King Solomon
    Sir Edward John Poynter · 1890
18. Snowdrop and the Seven Little Men
    John D. Batten · 1897
19. Mucius Scaevola
    Matthias Stom · ок. 1640 — ок. 1645
20. At Lilydale
    Louis Buvelot · 1870

01 / 20

Still Glides the Stream, and Shall for Ever Glide

Arthur Streeton

1890 · Холст, масло; позднее холст закреплён на оргалите · Art Gallery of New South Wales



Arthur Streeton. Still glides the stream, and shall for ever glide. WikiArt source label: Public domain. Full source frame, proportional resize and JPEG compression. https://www.wikiart.org/en/arthur-streeton/still-glides-the-stream-and-shall-for-ever-glide-1890 · Public domain (WikiArt source label)

Стритон заимствовал название у Вордсворта и перенёс его строку в австралийскую долину. В этих словах говорится о потоке, который плавно течёт сейчас и будет течь вечно, — мысль масштабная для одной долины. Картина отвечает на неё вполне конкретной рекой, вьющейся от переднего плана к далёким холмам. По тому, как сужается её русло, зритель прежде всего судит об удалённости каждого участка. В ближний план вторгаются деревья.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

02 / 20

The Railway Station, Redfern

Arthur Streeton

1893 · Холст, масло · Art Gallery of New South Wales



Arthur Streeton. The railway station, Redfern. WikiArt source label: Public domain. Full source frame, proportional resize and JPEG compression. https://www.wikiart.org/en/arthur-streeton/the-railway-station-redfern-1893 · Public domain (WikiArt source label)

Редферн Стритона — городской пейзаж, во многом созданный погодой. Люди на улице идут поодаль друг от друга, но мокрая земля связывает их. Она повторяет каждую тёмную фигуру в отражении и разносит движение по серому переднему плану. Дым и влажный воздух смягчают очертания железнодорожных построек, поэтому массивная архитектура так и не становится безраздельно главной.

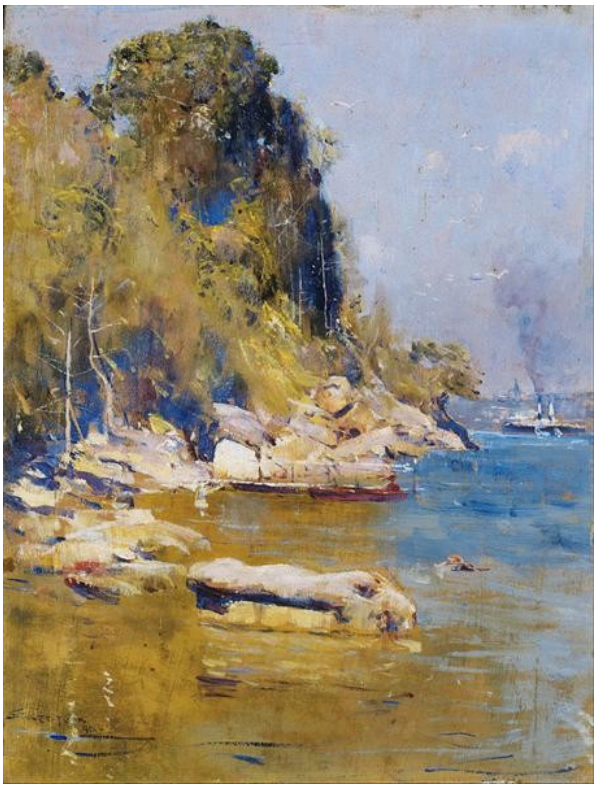
Страница произведения в источнике · Открыть произведение

03 / 20

From My Camp (Sirius Cove)

Arthur Streeton

1896 · Масло, фанера · Art Gallery of New South Wales



Arthur Streeton. From my camp (Sirius Cove). WikiArt source label: Public domain. Full source frame, proportional resize and JPEG compression. https://www.wikiart.org/en/arthur-streeton/from-my-camp-sirius-cove-1896 · Public domain (WikiArt source label)

Название звучит от первого лица и помещает точку обзора в «моём лагере»; картина сохраняет эту соразмерность личному взгляду. После широкого простора картины «Поток всё так же плавно льётся — и будет литься вечно» здесь гавань предстаёт такой, какой её увидел бы человек, стоящий на берегу. Сначала, совсем рядом, видны отдельные камни, затем — небольшие лодки на синей воде, а дальше вид замыкает крутой лесистый берег. Внимание останавливается там, где тень встречается с солнечным светом.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

04 / 20

Antibes

John Russell

1890-1892 · Art Gallery of New South Wales



John Russell. Antibes. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Рассел изображает побережье широкими цветовыми пятнами: жёлтые скалы, розовые здания и зелёное море. Место становится узнаваемым ещё до того, как понадобятся мелкие подробности. Передний план, город и вода сохраняют каждый свою цветовую область. Там, где одна область встречается с другой, граница между ними выполняет работу, которую иначе мог бы выполнять контур.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

05 / 20

Rough Sea, Morestil

John Russell

1900 · Art Gallery of New South Wales



John Russell. Rough sea, Morestil. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Тот, кто ищет здесь одну большую разбивающуюся волну, её не найдёт. Мазки Рассела огибают скалы вместе с движущейся водой и постоянно меняют направление, а местами невозможно выделить ни одной целой волны. Движение распределено по всей сине-зелёной поверхности. Лишь тёмная скала неподвижно ему противостоит.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

06 / 20

Mon Ami 'Polite

John Russell

1900 · Art Gallery of New South Wales



John Russell. Mon ami 'Polite. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Название сообщает имя мужчины и называет его другом. Рассел помещает его на фоне моря и пишет обоих во многом одинаково: синий проходит через бороду и одежду мужчины и продолжается в воде позади него. Раствориться в этой фактуре ему не даёт длинное орудие, которое он крепко сжимает. Оно сохраняет отчётливость его тела и задаёт наиболее явное направление позы.

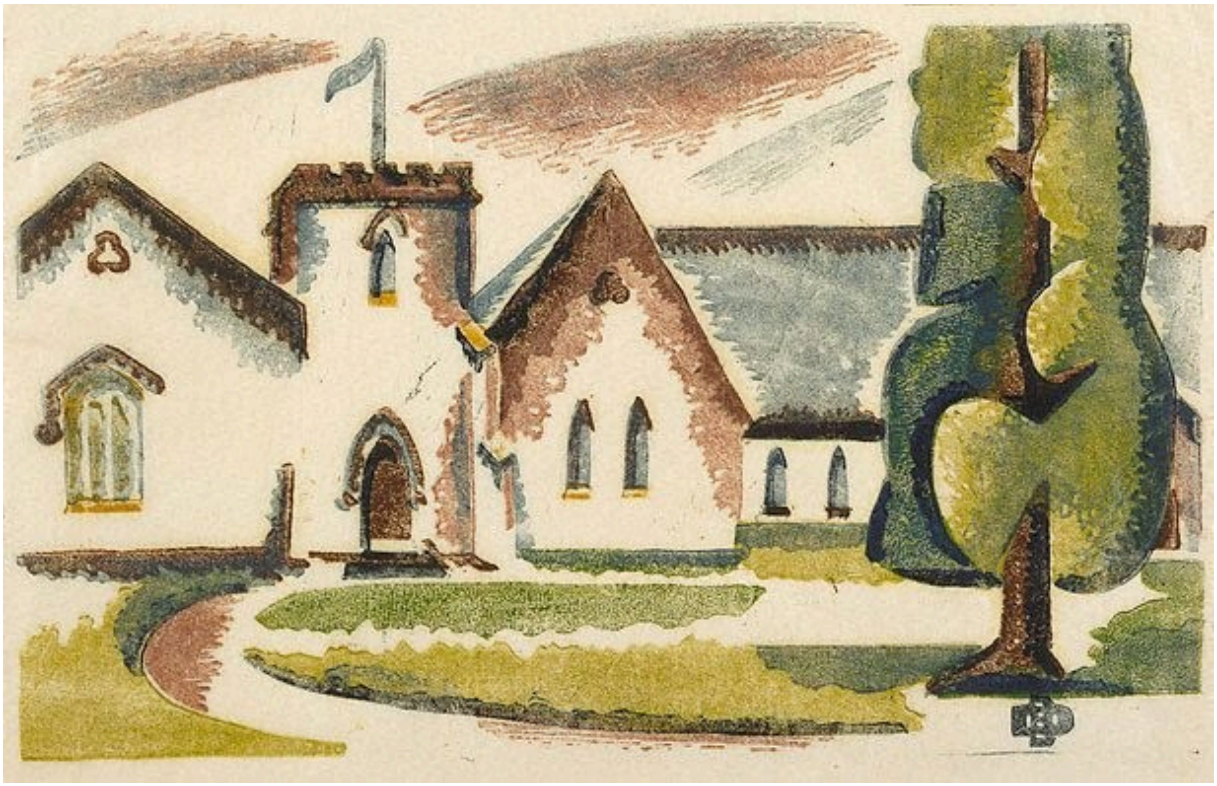
Страница произведения в источнике · Открыть произведение

07 / 20

The Parish Hall

Dorrit Black

1937 · Art Gallery of New South Wales



Dorrit Black. The Parish Hall. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Углы — для здания, изгибы — для сада. Остроконечным крышам и прямым стенам зала, которым вторит ритм окон, противопоставлены изогнутая дорожка и подстриженные зелёные формы снаружи. Доррит Блэк упрощает сцену, сохраняя ясность этого различия. Она не прорабатывает все поверхности с одинаковой подробностью.

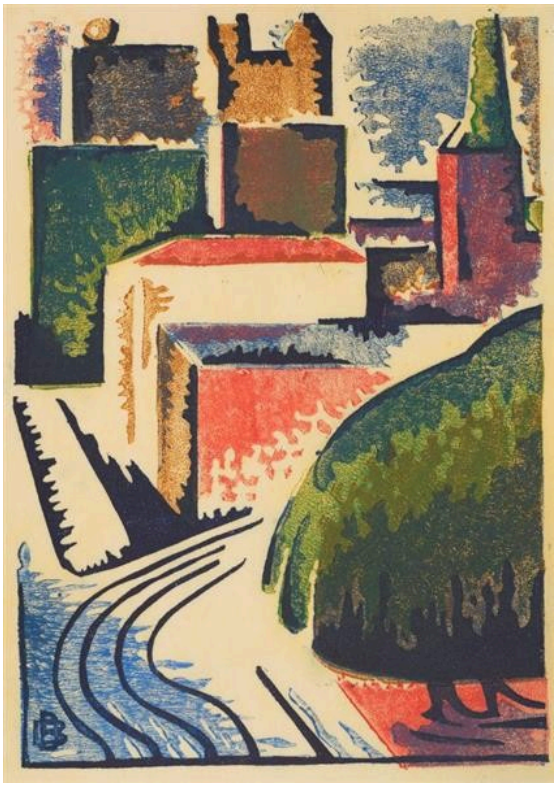
Страница произведения в источнике · Открыть произведение

08 / 20

Elizabeth Street, Sydney

Dorrit Black

1939 · Art Gallery of New South Wales



Dorrit Black. Elizabeth Street, Sydney. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Рельсы изгибаются среди плотно сбитых красных, кремовых и зелёных блоков, а здания и деревья наклонены. Ощущение движения рождается из всей композиции, а не из какого-то отдельного уличного события. Блэк опускает многие случайные подробности. Она сохраняет то, что направляет взгляд по городу: пути движения, повторяющиеся углы, пересечение одной массы другой.

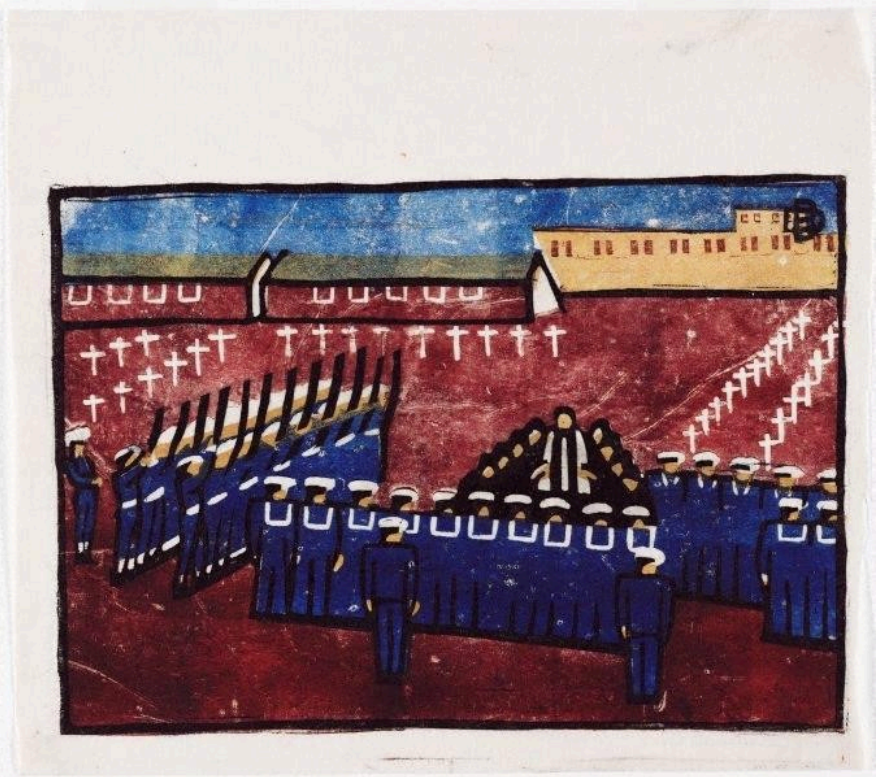
Страница произведения в источнике · Открыть произведение

09 / 20

Naval Funeral

Dorrit Black

1945 · Art Gallery of New South Wales



Dorrit Black. Naval Funeral. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

Тёмные шляпы и белые кресты повторяются на красном поле. Отдельные фигуры ещё можно различить, но они стоят рядами, расположенные так, как требует церемония, а не так, как могли бы выбрать сами. В «Приходском зале» и «Элизабет-стрит, Сидней» упрощающая геометрия Блэк по-новому упорядочивает обыденные места. Здесь сам сюжет уже упорядочен, и размеренность картины, кажется, в равной мере обусловлена церемонией и стилем художницы.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

10 / 20

David's First Victory

William Strutt

1868 · Art Gallery of New South Wales



William Strutt. David's first victory. Image credit: William Strutt (1825 - 1915) – creator Born in Teignmouth, Devonshire, England. Died in Wadhurst, East Sussex, England. Details on Google Art Project; Source credit: rAHycKA0dYmQBg at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Давид с обнажёнными ногами стоит над поверженным львом, чья грива заполняет передний план. Разница в размерах сразу говорит о подвиге: меньшее тело одолело большее. Поднятая рука завершает постановку библейской победы у Стратта. Название смотрит дальше самой сцены, ведь первая победа предполагает, что за ней последуют другие.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 76.1974

11 / 20

Fern Gully with Aboriginal Family

Thomas Clark

1863 · Art Gallery of New South Wales



Thomas Clark. Fern gully with Aboriginal family. Image credit: Thomas Clark (circa 1814 - 1883) – creator Born in London, England. Died in South Yarra, Melbourne, Victoria, Australia. Details on Google Art Project; Source credit: OQESJm1KWLE8pw at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Даже название ставит лощину на первое место и лишь затем добавляет семью, и картина следует этому порядку. Господствуют дугообразно склонённые папоротники, а семья аборигенов занимает лишь небольшую часть сцены. Земля показана обитаемой, но внимание обращено к растительности. Такое соотношение — выбор художника, решавшего, что сделать видимым. Оно не служит беспристрастной мерой того, чьё присутствие имело значение.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: OA27.1970

12 / 20

A Billabong of the Goulburn, Victoria

1835-1907, Henry James Johnstone

1884 · Art Gallery of New South Wales



1835-1907, Henry James Johnstone. A billabong of the Goulburn, Victoria. Image credit: H.J. Johnstone (1835 - 1907) – creator Born in Birmingham, Warwickshire, England. Died in London, England. Details on Google Art Project; Source credit: pgHo2TGml7JaNw at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Старица — это водоём или заводь, отделившиеся от реки, в данном случае — Гулберна. Деревья на тёмном берегу отражаются в неподвижной воде, словно продолжая берег вниз и ещё теснее замыкая водоём. Когда столь большая часть вида замкнута, светлый просвет вдали приобретает особый вес. Это главный путь взгляда в глубину, причём узкий, зажатый между деревьями и их отражениями.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 5771

13 / 20

Stalagmites, Burragalong Cavern

Conrad Martens

1843 · Art Gallery of New South Wales



Conrad Martens. Stalagmites, Burragalong Cavern. Image credit: Conrad Martens (1801 - 1878) – creator Born in London, England. Died in North Sydney, New South Wales, Australia. Details on Google Art Project; Source credit: WQHbDtXpn1ifAQ at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

В пещере у пейзажиста нет неба, с которым можно работать. Вместо него Мартенс полагается на свет, который ложится на неровные края камня и выделяет каждое образование из темноты. Маленькая фигура даёт ощущение масштаба, которого иначе недоставало бы подземному виду. Замкнутое пространство всё же уходит в глубину, как пейзаж; эту глубину создают несколько освещённых участков скалы.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: OA1.1964

14 / 20

Self-Portrait

Nicholas Chevalier

1857 · Art Gallery of New South Wales



Nicholas Chevalier. Self portrait. Image credit: Nicholas Chevalier; Source credit: https://www.artgallery.nsw.gov.au/collection/works/945/. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Широкая шляпа Шевалье увеличивает его силуэт и оставляет значительную часть лица в тени. На глаза, щёку и бороду падает достаточно света, чтобы передать портретное сходство, а окружающая их тёмная масса удерживает внимание на лице. Поскольку он одновременно художник и модель, то, какая часть лица остаётся под полями шляпы, по сути, определяется его собственным решением о том, как себя представить.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 945

15 / 20

Portrait of Inez Bensusan

Cecil William Rea

1924 · Art Gallery of New South Wales



Cecil William Rea. Portrait of Inez Bensusan. Image credit: Cecil William Rea died 1935; Source credit: https://www.artgallery.nsw.gov.au/collection/works/OB1.1968/. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Ри не наделяет Инес Бенсусан явным жестом, поэтому многое зависит от одного небольшого движения. Она одета в зелёное; сведённые вместе руки закрепляют нижнюю часть фигуры, тогда как голова слегка отвёрнута от направления корпуса. Этот поворот не даёт позе выстроиться в одну линию и позволяет освещённому лицу действовать независимо от неподвижной позы.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: OB1.1968

16 / 20

Waiting

Gordon Coutts

1896 · Art Gallery of New South Wales



Gordon Coutts. Waiting. Image credit: Gordon Coutts; Source credit: 6wGRrRzA1P4jEA at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Название обозначает паузу, не сообщая, что её прервёт; картина тоже об этом не говорит. Руки фигуры лежат на кресле, а светлая ткань ловит свет из окна. За пределами комнаты пейзаж продолжается в направлении, которому сидящая фигура не следует. Этот внешний мир — то, чего она ждёт, или просто то, что существует независимо от её ожидания?

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 5893

17 / 20

The Visit of the Queen of Sheba to King Solomon

Sir Edward John Poynter

1890 · Холст, масло · Art Gallery of New South Wales



Sir Edward John Poynter. The visit of the Queen of Sheba to King Solomon. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/edward-poynter/the-visit-of-the-queen-of-sheba-to-king-solomon-1890 · Public domain (WikiArt source label)

Воображаемый древний двор Пойнтера заполнен ступенями, костюмами и собравшимися фигурами, и встреча, названная в заглавии, легко могла бы затеряться среди них. Повторяющиеся колонны задают каркас сцены, и именно этот порядок позволяет отыскать встречу царственных особ внутри зрелища. Архитектура также обозначает иерархию среди присутствующих.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

18 / 20

Snowdrop and the Seven Little Men

John D. Batten

1897 · Art Gallery of New South Wales



John D. Batten. Snowdrop and the seven little men. Image credit: Own work sailko. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Белоснежка лежит во сне поперёк переднего плана. Длинная горизонталь её тела замедляет ритм расположенных за ней меньших фигур — предположительно, гномов из названия. Тёплые красные и золотистые тона связывают их с украшенным интерьером. Баттен превращает сказку в застывшее мгновение, выстроенное вокруг спящей и тех, кто на неё смотрит.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 1113

19 / 20

Mucius Scaevola

Matthias Stom

ок. 1640 — ок. 1645 · Art Gallery of New South Wales



Matthias Stom. Mucius Scaevola. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/matthias-stom/mucius-scaevola · Public domain (WikiArt source label)

Самая ранняя работа в подборке — и самая суровая. Муций держит руку над пламенем, и кажется, что свет от этой точки распространяется по лицам и одежде, прежде чем уступить темноте. То, что освещает сцену, одновременно причиняет вред. Стом сосредоточивает нравственный смысл римской истории в одной небольшой, незащищённой части тела. Собравшиеся вокруг люди становятся свидетелями поступка, а его телесная цена остаётся в центре картины.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение

20 / 20

At Lilydale

Louis Buvelot

1870 · Art Gallery of New South Wales



Louis Buvelot. At Lilydale. Image credit: Louis Buvelot (1814 - 1888) – creator Born in Morges, Switzerland. Died in Melbourne, Victoria, Australia. Details on Google Art Project; Source credit: swHxc1c_UePU6w at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Срезанные ветви и неровная земля дробят передний план, прежде чем дорога раскрывается в сторону полей и холмов. Ближайшая к зрителю земля хранит следы труда, поэтому путь в обжитой пейзаж Бювело начинается среди того, что было срезано или обработано человеком.

Страница произведения в источнике · Открыть произведение · Инвентарный номер: 244.1990

Чему пейзажи отводят мало места

В нескольких из этих пейзажей люди, дороги и следы труда занимают мало места по сравнению с окружающей их средой, хотя причины этого не всегда одинаковы. Фигура в пещере Мартенса нужна главным образом для того, чтобы передать масштаб камня. В «Сириус-Коув» лодки Стритона — маленькие отметки на пути взгляда через водное пространство. В лощине Кларка масштаб особенно важен, потому что картина уменьшает именно тех людей, которые названы в её заглавии. Бювело меняет это расположение на обратное. В «Лилидейле» следы труда оказываются первыми, ближе всего к зрителю, а за ними лежит открытая местность.

Что почитать

The Elements of Drawing

John Ruskin · Читать бесплатно · Английский

«Основы рисования» Джона Рёскина — историческое руководство по рисованию, построенное на упражнениях в наблюдении за деревьями, водой, светом и удалёнными предметами. Многие из этих пейзажей состоят именно из таких элементов — от извилистой реки Стритона до отражений в старице Джонстона. Рёскин предлагает практический способ изучать подобные эффекты: рисовать их.

Сайт музея · Официальный путеводитель по коллекции

Дата проверки источников и информации для посетителей: 2026-10-12

Перевод с помощью ИИ

Artline · Художественная галерея Нового Южного Уэльса: шедевры